







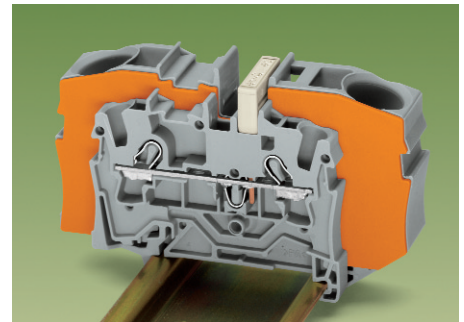
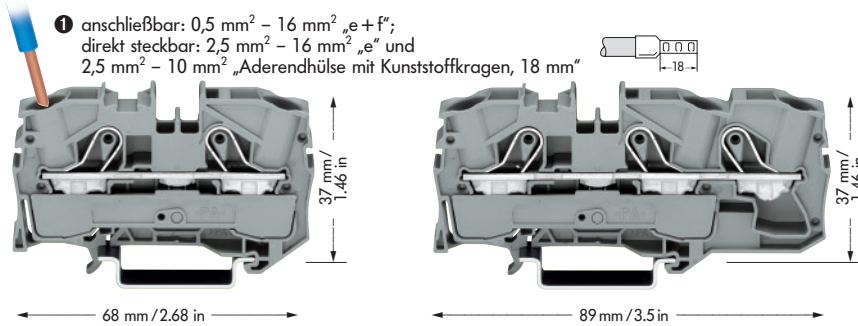

















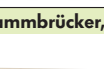
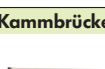


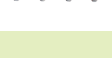
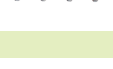




















# TOPJOB<sup>®</sup>S

## Reihenklemmen 10 (16) mm<sup>2</sup>

### Serie 2010

<b>0,5 – 10 (16) mm<sup>2</sup> ①</b> 800 V/8 kV/3 57 A Klemmenbreite 10 mm / 0.394 in  17 – 19 mm / 0.71 in * 	<b>AWG 20 – 6</b> 600 V, 65 A  600 V, 65 A 	<b>0,5 – 10 (16) mm<sup>2</sup> ①</b> 800 V/8 kV/3 57 A Klemmenbreite 10 mm / 0.394 in  17 – 19 mm / 0.71 in * 	<b>AWG 20 – 6</b> 600 V, 65 A  600 V, 65 A 	<b>Reduzierbrücken</b> Generell ist zu beachten: <b>Der Summenstrom der Abgänge darf den Nennstrom des Reduzierbrückers/Kammbrückers nicht überschreiten.</b>
--	---	--	---	---

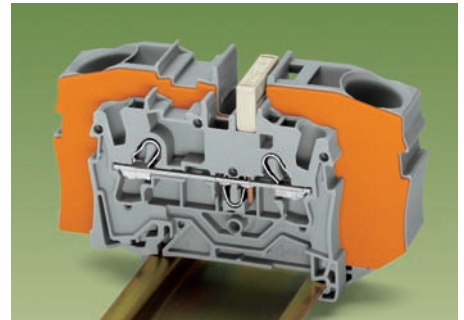
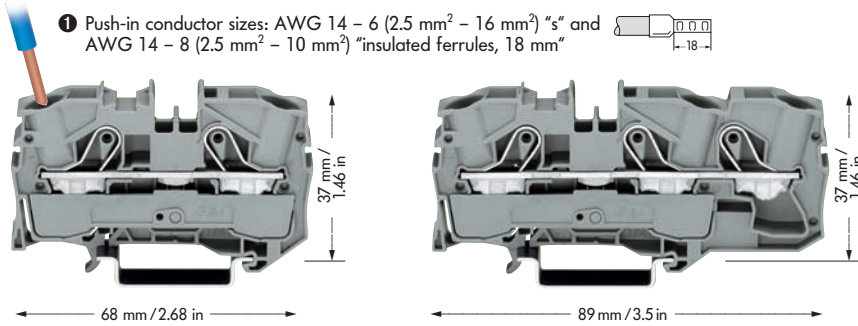


Bestell-Nr.	Stück je Verp.-Einh.	Bestell-Nr.	Stück je Verp.-Einh.	Bestell-Nr.	Stück je Verp.-Einh.
<b>2-Leiter-Durchgangsklemmen</b>		<b>3-Leiter-Durchgangsklemmen</b>		<b>Reduzierbrücken mit Reduzierbrücker</b>	
grau <b>2010-1201</b> 	25	grau <b>2010-1301</b> 	25	Beim Reduzierbrücken ist immer eine Abschlussplatte zwischen den zu brückenden Klemmen zu setzen.	
blau <b>2010-1204</b> 	25	blau <b>2010-1304</b> 	25	Der Reduzierbrücker 2016-499 ist für das Reduzierbrücken von 16/10 mm <sup>2</sup> auf 10/6/4/2,5 mm <sup>2</sup> geeignet.	
orange <b>2010-1202</b> 	25	orange <b>2010-1302</b> 	25		
<b>2-Leiter-Schutzleiterklemme</b>		<b>3-Leiter-Schutzleiterklemme</b>		Die Reduzierbrücker werden – wie auch bei den Kammbrückern üblich – von oben in die zu brückenden Klemmen bis zum Anschlag hineingesteckt.	
grün-gelb <b>2010-1207</b> 	25	grün-gelb <b>2010-1307</b> 	25		
 Ex e II-Anwendungen in Vorbereitung		 Ex e II-Anwendungen in Vorbereitung			
 Für Ex i-Anwendungen geeignet		 Für Ex i-Anwendungen geeignet			
<b>Zubehör</b> passende Beschriftungssysteme <b>WMB/Mini-WSB/Beschriftungstreifen</b> (siehe Kapitel 14)					
<b>Abschluss- und Zwischenplatte, 1 mm dick</b>		<b>Abschluss- und Zwischenplatte, 1 mm dick</b>		<b>Reduzierbrücker, lichtgrau, isoliert</b>	
 orange <b>2010-1292</b> 100 (4 x 25)		 orange <b>2010-1392</b> 100 (4 x 25)		 57 A	
 grau <b>2010-1291</b> 100 (4 x 25)		 grau <b>2010-1391</b> 100 (4 x 25)		<b>2016-499</b> 50 (2 x 25)	
<b>Kammbrücker, lichtgrau, isoliert, I<sub>N</sub> 57 A</b>		<b>Kammbrücker, lichtgrau, isoliert, I<sub>N</sub> 57 A</b>			
 2-fach <b>2010-402</b> 50 (2 x 25)		 2-fach <b>2010-402</b> 50 (2 x 25)			
 3-fach <b>2010-403</b> 50 (2 x 25)		 3-fach <b>2010-403</b> 50 (2 x 25)			
 4-fach <b>2010-404</b> 50 (2 x 25)		 4-fach <b>2010-404</b> 50 (2 x 25)			
 5-fach <b>2010-405</b> 50 (2 x 25)		 5-fach <b>2010-405</b> 50 (2 x 25)			
<b>Kammbrücker, lichtgrau, isoliert, I<sub>N</sub> 57 A</b>		<b>Kammbrücker, lichtgrau, isoliert, I<sub>N</sub> 57 A</b>			
 1 - 3 <b>2010-433</b> 50 (2 x 25)		 1 - 3 <b>2010-433</b> 50 (2 x 25)			
 1 - 4 <b>2010-434</b> 50 (2 x 25)		 1 - 4 <b>2010-434</b> 50 (2 x 25)			
 1 - 5 <b>2010-435</b> 50 (2 x 25)		 1 - 5 <b>2010-435</b> 50 (2 x 25)			
<b>Warnabdeckung, mit schwarzem Blitzpfeil, für 5 Klemmen</b>		<b>Warnabdeckung, mit schwarzem Blitzpfeil, für 5 Klemmen</b>			
 gelb <b>2010-115</b> 50 (2 x 25)		 gelb <b>2010-115</b> 50 (2 x 25)			
<b>Prüfadapter, für Prüfstecker 4 mm Ø</b>		<b>Prüfadapter, für Prüfstecker 4 mm Ø</b>			
 <b>2009-174</b> 100 (4 x 25)		 <b>2009-174</b> 100 (4 x 25)			
<b>Prüfabgriff, für max. 2,5 mm<sup>2</sup></b>		<b>Prüfabgriff, für max. 2,5 mm<sup>2</sup></b>			
 <b>2009-182</b> 100 (4 x 25)		 <b>2009-182</b> 100 (4 x 25)			
<b>Beschriftungstreifen, weiß, unbedruckt, auf Spule für mittige Beschriftung 11 mm breit</b>		<b>Beschriftungstreifen, weiß, unbedruckt, auf Spule für mittige Beschriftung 11 mm breit</b>			
 50 m <b>2009-110</b> 1		 50 m <b>2009-110</b> 1			
 300 m <b>2009-130</b> 1		 300 m <b>2009-130</b> 1			

\* Weitere Prüfzeichen und zugeordnete Zulassungsdaten siehe Kapitel 15.

# TOPJOB<sup>®</sup>S Rail-Mounted Terminal Blocks 10 (16) mm<sup>2</sup>/AWG 6 Series 2010

<p>0.5 – 10 (16) mm<sup>2</sup> ①   AWG 20 – 6 800 V/8 kV/3   600 V, 65 A ② 57 A   600 V, 65 A ③</p> <p>Terminal block width 10 mm / 0.394 in 17 – 19 mm / 0.71 in</p> <p>* ② ③</p>	<p>0.5 – 10 (16) mm<sup>2</sup> ①   AWG 20 – 6 800 V/8 kV/3   600 V, 65 A ② 57 A   600 V, 65 A ③</p> <p>Terminal block width 10 mm / 0.394 in 17 – 19 mm / 0.71 in</p> <p>* ② ③</p>	<p><b>Commoning with step-down jumpers</b></p> <p>Note: The total current flowing must not exceed the rating of the step-down jumper/push-in type jumper bar.</p>
---	---	---



Item No.	Pack.-unit pcs	Item No.	Pack.-unit pcs	Item No.	Pack.-unit pcs
<b>2-conductor through terminal blocks</b>		<b>3-conductor through terminal blocks</b>		<b>Commoning with step-down jumpers</b>	
grey 2010-1201	25	grey 2010-1301	25	An end plate must be applied between the two terminal blocks.	
blue 2010-1204	25	blue 2010-1304	25	Step-down jumper 2016-499 can be used for commoning AWG 8/6 (10/16 mm <sup>2</sup> ) terminal blocks with AWG 8/10/12/14 (10/6/4/2.5 mm <sup>2</sup> ) terminal blocks.	
orange 2010-1202	25	orange 2010-1302	25	Step-down jumpers are simply pushed down to full insertion, in the same way as all other push-in type jumper bars.	
<b>2-conductor ground (earth) terminal block</b>		<b>3-conductor ground (earth) terminal block</b>			
green-yellow 2010-1207	25	green-yellow 2010-1307	25		
Ex Ex II applications are being prepared		Ex Ex II applications are being prepared			
Suitable for Ex i applications		Suitable for Ex i applications			
<b>Accessories</b> appropriate marker system <b>WMB/Miniature WSB/Marker strips</b> (see section 14)					
<b>End and intermediate plate, 1 mm/0.039 in thick</b>		<b>End and intermediate plate, 1 mm/0.039 in thick</b>		<b>Step-down jumper, light grey, insulated</b>	
orange 2010-1292	100 (4 x 25)	orange 2010-1392	100 (4 x 25)	57 A	
grey 2010-1291	100 (4 x 25)	grey 2010-1391	100 (4 x 25)	2016-499 50 (2 x 25)	
<b>Push-in type jumper bars, light grey, insulated, I<sub>N</sub> 57 A</b>		<b>Push-in type jumper bars, light grey, insulated, I<sub>N</sub> 57 A</b>			
2-way 2010-402	50 (2 x 25)	2-way 2010-402	50 (2 x 25)		
3-way 2010-403	50 (2 x 25)	3-way 2010-403	50 (2 x 25)		
4-way 2010-404	50 (2 x 25)	4-way 2010-404	50 (2 x 25)		
5-way 2010-405	50 (2 x 25)	5-way 2010-405	50 (2 x 25)		
<b>Push-in type jumper bars, light grey, insulated, I<sub>N</sub> 57 A</b>		<b>Push-in type jumper bars, light grey, insulated, I<sub>N</sub> 57 A</b>			
1 - 3 2010-433	50 (2 x 25)	1 - 3 2010-433	50 (2 x 25)		
1 - 4 2010-434	50 (2 x 25)	1 - 4 2010-434	50 (2 x 25)		
1 - 5 2010-435	50 (2 x 25)	1 - 5 2010-435	50 (2 x 25)		
<b>Protective warning marker, for 5 terminal blocks</b>		<b>Protective warning marker, for 5 terminal blocks</b>			
yellow 2010-115	100 (4 x 25)	yellow 2010-115	100 (4 x 25)		
<b>Test plug adapter, for test plug 4 mm Ø</b>		<b>Test plug adapter, for test plug 4 mm Ø</b>			
2009-174	100 (4 x 25)	2009-174	100 (4 x 25)		
<b>Testing tap, for max. 2.5 mm<sup>2</sup></b>		<b>Testing tap, for max. 2.5 mm<sup>2</sup></b>			
2009-182	100 (4 x 25)	2009-182	100 (4 x 25)		
<b>Marker strip, white, plain for center marking</b>		<b>Marker strip, white, plain for center marking</b>			
11 mm/0.433 in wide		11 mm/0.433 in wide			
50 m 2009-110	1	50 m 2009-110	1		
on roll 300 m 2009-130	1	on roll 300 m 2009-130	1		

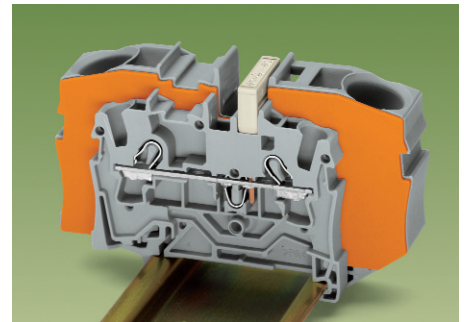
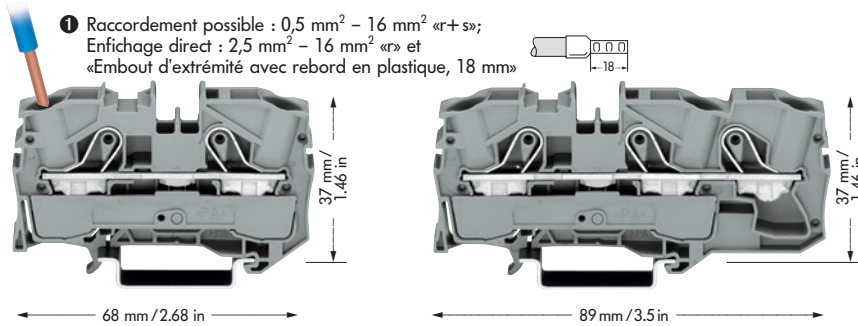
\* For further approvals with corresponding ratings see section 15.

# TOPJOB® S

## Bornes sur rail 10 (16) mm<sup>2</sup>

### Série 2010

<p>0,5 – 10 (16) mm<sup>2</sup> Ⓢ 800 V/8 kV/3 57 A</p> <p>Largeur des bornes 10 mm / 0.394 in 17 – 19 mm / 0.71 in</p> <p>* Ⓢ Ⓢ</p>	<p>AWG 20 – 6 600 V, 65 A Ⓢ 600 V, 65 A Ⓢ</p>	<p>0,5 – 10 (16) mm<sup>2</sup> Ⓢ 800 V/8 kV/3 57 A</p> <p>Largeur des bornes 10 mm / 0.394 in 17 – 19 mm / 0.71 in</p> <p>* Ⓢ Ⓢ</p>	<p>AWG 20 – 6 600 V, 65 A Ⓢ 600 V, 65 A Ⓢ</p>	<p><b>Pontage avec pont réducteur</b></p> <p>Remarque : D'une manière générale, le courant total des sorties ne doit pas dépasser le courant nominal du pont réducteur/peigne de pontage.</p>
--	---	--	---	---



N° de produit	Unité d'emballage	N° de produit	Unité d'emballage	N° de produit	Unité d'emballage
<b>Bornes de passage pour 2 conducteurs</b>		<b>Bornes de passage pour 3 conducteurs</b>		<b>Pontage avec pont réducteur</b>	
gris 2010-1201	25	gris 2010-1301	25	Lors du pontage avec pont réducteur, il faut toujours prévoir une plaque d'extrémité entre les bornes à ponter.	
bleu 2010-1204	25	bleu 2010-1304	25	Le pont réducteur 2016-499 est prévu pour le pontage des bornes de 16/10 mm <sup>2</sup> à 10/6/4/2,5 mm <sup>2</sup> .	
orange 2010-1202	25	orange 2010-1302	25	Comme pour les peignes de pontage, les ponts réducteurs sont enfichés par le haut dans les bornes à ponter jusqu'à la butée.	
<b>Borne de protection pour 2 conducteurs</b>		<b>Borne de protection pour 3 conducteurs</b>			
vert-jaune 2010-1207	25	vert-jaune 2010-1307	25		
Ⓢ Applications Ex e II en préparation		Ⓢ Applications Ex e II en préparation			
② pour applications Ex i		② pour applications Ex i			
<b>Accessoires</b> Système de marquage <b>WMB/Mini-WSB/Bandes de repérage</b> (voir chapitre 14)					
<b>Plaque d'extrémité et intermédiaire, épaisseur 1 mm</b>		<b>Plaque d'extrémité et intermédiaire, épaisseur 1 mm</b>		<b>Pont réducteur, gris clair, isolé</b>	
orange 2010-1292	100 (4 x 25)	orange 2010-1392	100 (4 x 25)	57 A	
gris 2010-1291	100 (4 x 25)	gris 2010-1391	100 (4 x 25)	2016-499 50 (2 x 25)	
<b>Peigne de pontage enfichable, gris clair, isolé, I<sub>N</sub> 57 A</b>		<b>Peigne de pontage enfichable, gris clair, isolé, I<sub>N</sub> 57 A</b>			
2 pôles 2010-402	50 (2 x 25)	2 pôles 2010-402	50 (2 x 25)		
3 pôles 2010-403	50 (2 x 25)	3 pôles 2010-403	50 (2 x 25)		
4 pôles 2010-404	50 (2 x 25)	4 pôles 2010-404	50 (2 x 25)		
5 pôles 2010-405	50 (2 x 25)	5 pôles 2010-405	50 (2 x 25)		
<b>Peigne de pontage enfichable, gris clair, isolé, I<sub>N</sub> 57 A</b>		<b>Peigne de pontage enfichable, gris clair, isolé, I<sub>N</sub> 57 A</b>			
1 - 3 2010-433	50 (2 x 25)	1 - 3 2010-433	50 (2 x 25)		
1 - 4 2010-434	50 (2 x 25)	1 - 4 2010-434	50 (2 x 25)		
1 - 5 2010-435	50 (2 x 25)	1 - 5 2010-435	50 (2 x 25)		
<b>Couverture protectrice de signalisation de danger, pour 5 bornes</b>		<b>Couverture protectrice de signalisation de danger, pour 5 bornes</b>			
jaune 2010-115	50 (2 x 25)	jaune 2010-115	50 (2 x 25)		
<b>Adaptateur de test, pour fiche de contrôle Ø 4 mm</b>		<b>Adaptateur de test, pour fiche de contrôle Ø 4 mm</b>			
2009-174	100 (4 x 25)	2009-174	100 (4 x 25)		
<b>Prise de test pour 2,5 mm<sup>2</sup> max.</b>		<b>Prise de test pour 2,5 mm<sup>2</sup> max.</b>			
2009-182	100 (4 x 25)	2009-182	100 (4 x 25)		
<b>Bandes de marquage, blanches, vierges, en rouleau pour marquage central largeur 11 mm</b>		<b>Bandes de marquage, blanches, vierges, en rouleau pour marquage central largeur 11 mm</b>			
50 m 2009-110	1	50 m 2009-110	1		
300 m 2009-130	1	300 m 2009-130	1		

\* Pour d'autres approbations avec les données techniques correspondantes, voir chapitre 15.